

JANOME

Recorte de bordado con diseños de muestra



CONTENIDO

PREPARACIÓN	1
Tela	1
Estabilizador	1
Aguja de recorte de bordado	1
RECORTE DE BORDADO CON DISEÑOS DE MUESTRA	2
Ejemplo-1: Corte y bordado	2
Abrir un diseño de recorte de bordado en su máquina.....	2
Puntada de corrido estabilizador	2
Cambiar aguja de recorte de recorte de bordado.....	2
Cortar tela	3
Puntada de diseño de bordado.....	3 - 4
Ejemplo-2: Bordado y corte.....	4
Puntada de diseño de bordado.....	4
Cortar tela	4
Ejemplo-3: Llenar apertura de recorte de bordado con organdí	5
Puntada de corrido estabilizador	5
Cortar tela	5
Colocación de una pieza de organdí	5
Puntada de diseño de bordado.....	5
Ejemplo-4: Creación de una pieza de aplique	6
Puntada alrededor de la pieza de aplique	6
Cortar la pieza de aplique	6
Ejemplo-5: Bordado de aplique.....	6
Colocar la pieza de aplique.....	6
Puntada de diseño de bordado.....	6
Ejemplo-6: Combinación de diseños de borde	7
Imprimir hojas de plantilla y marcar las líneas centrales	7
Puntada de un diseño de flor	7
Puntada de recorte de borde	7 - 8
Marcar las líneas centrales siguientes.....	8
Puntada y corte del diseños siguientes	8

PREPARACIÓN

Imprima este manual y manténgalo al alcance junto con el manual de instrucciones de su máquina o guarde el archivo PDF en su PC/Mac.

Los diseños de calado de muestra están disponibles en la carpeta "Cutwork Designs" de la página de descargas. (https://www.janome.co.jp/e/e_downloads/cutwork.html)



Guarde los diseños de muestra en su PC/Mac.

Tela:

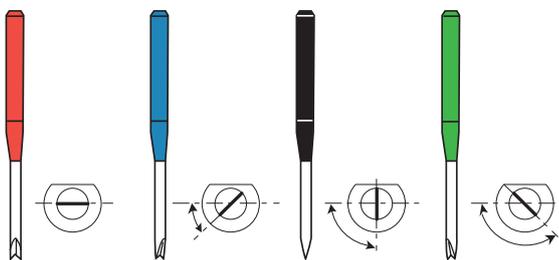
Para el recorte de bordado se recomienda tela densa de material natural, tal como algodón, cáñamo suave o tela de sábana..

Estabilizador:

Use estabilizadores tipo termo adherentes.

Los estabilizadores a base de pegamento no se recomiendan porque los residuos del pegamento se adhieren a la aguja y al soporte del carrete lo que podría ocasionar problemas en las puntadas.

Se recomiendan los estabilizadores de fundido y solubles en agua para puntadas alrededor de orificios de corte.



Aguja del recorte de bordado:

Cada aguja de recorte de bordado tiene un color como código para identificar el ángulo de corte.

Rojo: 0 grad.

Azul: 45 grad.

Negro: 90 grad.

Verde: 135 grad.

Las siguientes instrucciones describen la operación en la Continental M17.

RECORTE DE BORDADO CON DISEÑOS DE MUESTRA

Ejemplo-1: Corte y bordado

Abrir un diseño de recorte de bordado en su máquina

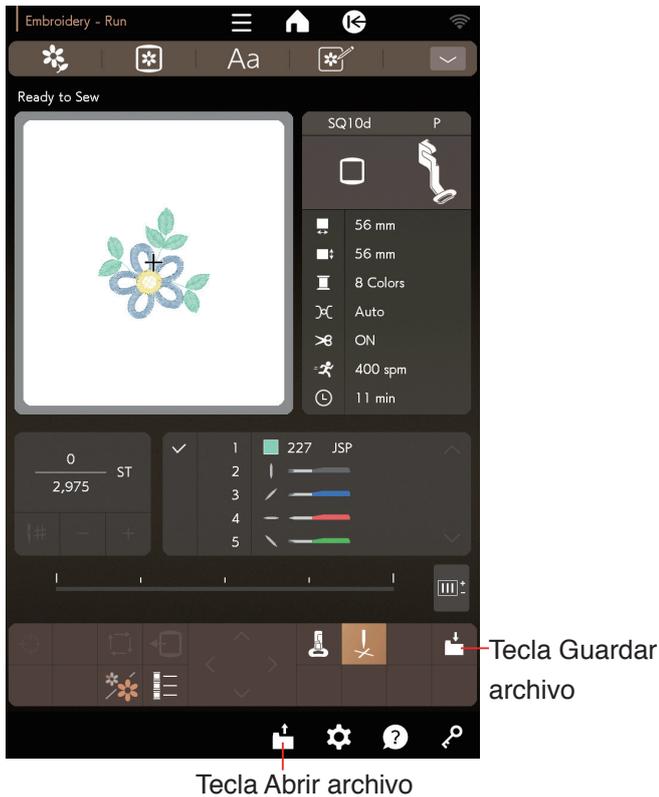
Copie el diseño de muestra CUT_4_01 en una memoria USB o envíe el diseño de muestra a su máquina por medio del enlace Direct PC/Mac (consulte el manual de instrucciones de su máquina).

NOTA:

La extensión del nombre del archivo varía en función del método de transferencia entre la máquina y el PC/Mac (si se hace con una unidad flash USB/con LAN inalámbrica o enlace directo con el PC/Mac).

- Uso de una memoria flash USB: datos .JPX (descargar desde la página de descargas)
- Uso de LAN inalámbrica o enlace directo con el PC/Mac: datos .Draw (descargar desde la página de descargas)

Los datos no se reconocerán correctamente si la extensión del nombre del archivo está mal.



NOTA:

El número de puntadas del panel táctil puede diferir del de este manual, pero esto no afecta a la calidad de costura.

Configure su máquina para el bordado.

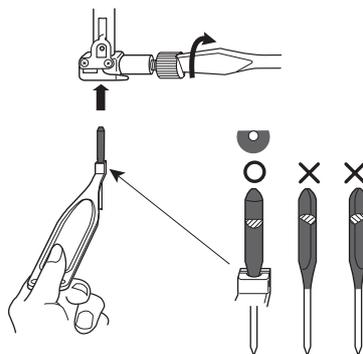
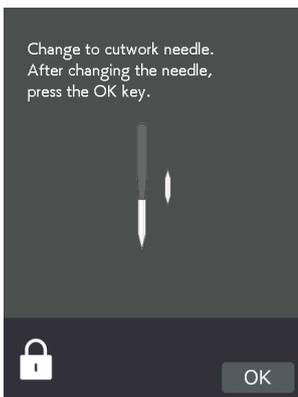
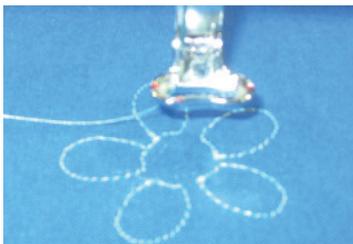
Presione la tecla Abrir archivo para abrir el diseño de muestra de la memoria USB.

Puede enviar el diseño de muestra a través de una LAN inalámbrica o de enlace directo con el PC/Mac mediante Artistic Digitizer Jr., así se abrirá la ventana Lista para coser del diseño de muestra.

NOTA:

Los diseños de recorte de bordado no se pueden abrir o guardar en el modo de edición.

Para guardar el diseño de recorte de bordado, presione la Tecla Abrir archivo tecla Guardar archivo en la ventana Listo para coser.



Puntada de corrido estabilizador

Cosa la punta de la primera sección.

Esta es un corrido estabilizador para cortar.

Cuando se haya finalizado el corrido estabilizador, el visualizador LCD muestra un mensaje que le avisa que cambie la aguja por la aguja de recorte de bordado negra.

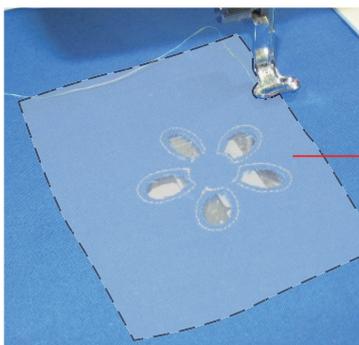
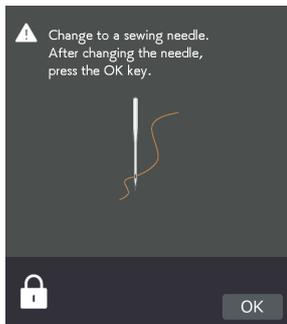
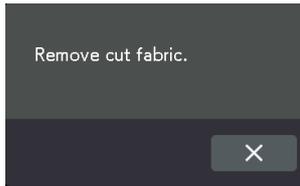
Cambiar aguja de recorte de bordado

La máquina se bloquea de forma automática cuando aparece el mensaje.

Quite la aguja de coser del sujetador de aguja.

Seleccione la aguja de recorte de bordado negra e inserte la punta en el soporte de aguja de recorte de bordado con el lado plano de la aguja orientado hacia la parte trasera.

Inserte la aguja de recorte de bordado en el sujetador de aguja y apriete el tornillo del sujetador de aguja firmemente con un desarmador.



Coloque un estabilizador en el revés de la tela.

Cortar tela

Presione la tecla OK y el visualizador LCD mostrará la ventana Listo para coser para el corte vertical (90 grados).

Inicie la máquina para cortar la porción vertical.

Cuando se haya finalizado el corte vertical, el visualizador LCD mostrará el mensaje para cambiar la siguiente aguja de recorte de bordado.

Cambie la aguja de recorte de bordado y corte la porción diagonal (45 grados).

NOTA:

Cuando quite la aguja de recorte de bordado, asegúrese de usar el soporte de aguja de recorte de bordado ya que el punto de la aguja tiene un borde afilado.

Siga cortando hasta que se completen todos los ángulos de corte y aparezca el mensaje.

Presione la tecla OK para proceder.

Quite el aro del soporte pero no quite la tela.

A lo largo de la línea de corte se dejan sin cortar unos cuantos puntos para evitar que fragmentos de la tela de corte caigan en el orificio de la placa de la aguja.

Coloque un clip en los puntos sin cortar y quite los fragmentos.

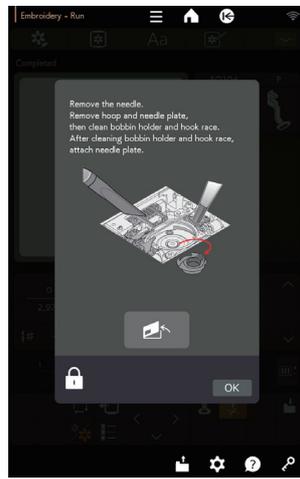
Puntada de diseño de bordado

Cambie la aguja de recorte de bordado por la aguja de coser y enhebre la máquina, enseguida presione la tecla OK.

Coloque nuevamente el aro del soporte nuevamente.

Coloque un estabilizador de fundido o un estabilizador soluble en agua en el revés de la tela. El tamaño del estabilizador debe ser 3 cm más grande que el tamaño general del diseño.

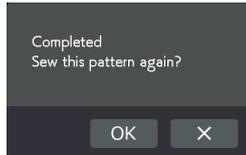
Hilvane el estabilizador conforme sea necesario mediante trazo e hilvanado (consulte el manual de instrucciones de la máquina).



Cosa las puntadas de las secciones 6 a 8.
Después de completar la última sección, aparecerá un mensaje para la limpieza del área del gancho.
Quite el aro y limpie el área del gancho (consulte el manual de instrucciones de la máquina).

NOTA:

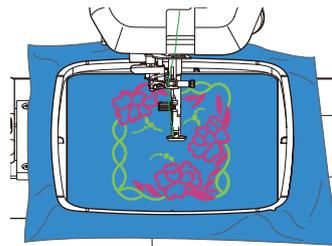
Asegúrese de limpiar el área del gancho cada vez que aparezca el mensaje.



Presione la tecla OK, si desea coser este diseño nuevamente, de lo contrario presione la tecla de cruz.



Elimine las puntadas del hilvanado y quite los estabilizadores.
Use una plancha para eliminar los restos del estabilizador de fundido.



Ejemplo-2: Bordado y corte

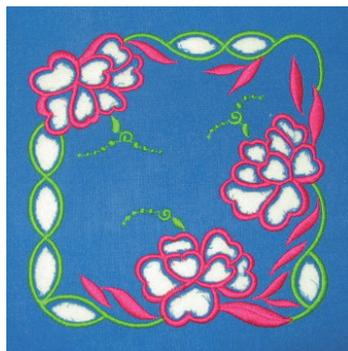
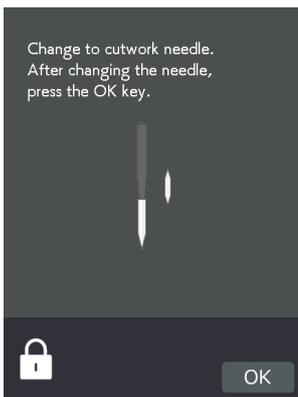
Abra el diseño de muestra CUT_1_01 en su máquina.
En este diseño, la tela se cortará después de pasar las puntadas del diseño de bordado.

Puntada de diseño de bordado

Cosa las puntadas de las secciones 1 y 2.

Cortar tela

El mensaje aparecerá cuando se complete la segunda sección.
Cambie la aguja de coser por la aguja de recorte de bordado.
Presione la tecla OK.
Inicie la máquina y corte la tela del mismo modo que en el ejemplo-1.
Quite el aro y la tela.
Limpie el área del gancho y presione la tecla de [OK].





Ejemplo-3: Llenar apertura de recorte de bordado con organdí

Abra el diseño de muestra CUT_1_02 en su máquina. Este diseño usa organdí como fondo en un área abierta.

Puntada del corrido estabilizador

Cosa la sección 1. Esta es una corrido estabilizador para cortar.

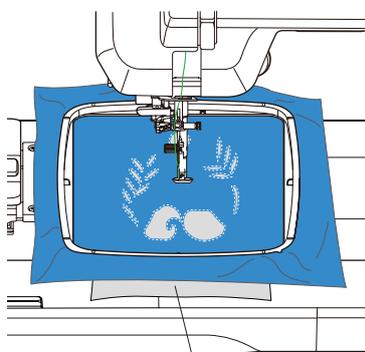
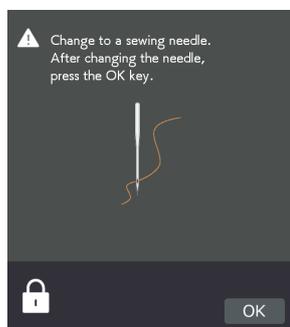


Cortar tela

Cambie la aguja de coser por la aguja de recorte de bordado.

Presione la tecla OK.

Inicie la máquina y corte la tela del mismo modo que en el ejemplo-1.



Organdí

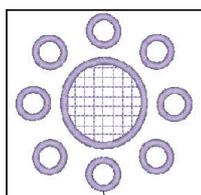
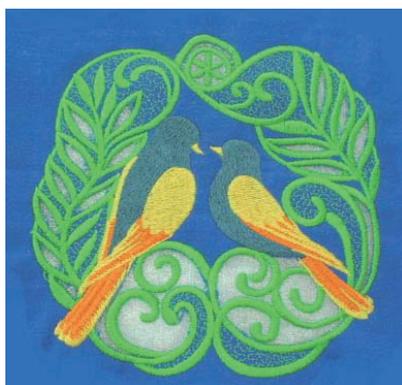
Colocación de una pieza de organdí

Cambie la aguja de recorte de bordar por la aguja de coser.

Prepare una pieza de organdí que sea 3 cm más grande que el tamaño de diseño de bordado.

Coloque el aro en el soporte y coloque una pieza de organdí debajo de la tela.

Hilvane el organdí en la tela mediante trazo e hilvanado (consulte el manual de instrucciones de la máquina).



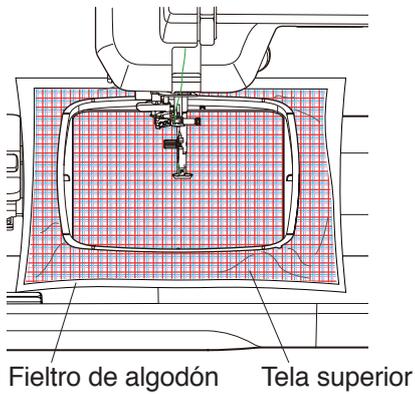
CUT_4_05

Puntada de diseño de bordado

Cosa las secciones 6 a 9 de la misma manera que el ejemplo-1.

Elimine las puntadas de hilvanado y recorte el exceso de organdí con unas tijeras.

Utilice una pieza de organdí para CUT_4_05, como en CUT_1_02.



Ejemplo-4: Creación de una pieza de aplique

Creación de una pieza de aplique para el bordado de aplique Abra el diseño de muestra CUT_4_02 en su máquina.

Una pieza de aplique se puede cortar automáticamente con este diseño.

Puntada alrededor de la pieza de aplique

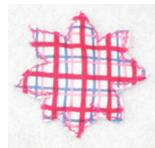
Prepare la tela de la parte superior y el fieltro de algodón que agrega un efecto dimensional al aplique.

Ajuste la tela de la parte superior y el fieltro en el aro.

Hilvane las capas mediante trazo e hilvanado (consulte el manual de instrucciones de la máquina).

Cosa las puntadas de las secciones 1 y 2.

La primera sección es un corrido estabilizador para cortar y la segunda sección son puntadas zigzag alrededor del aplique para unir la tela de la parte superior y el fieltro de algodón.

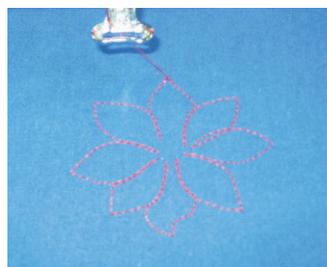
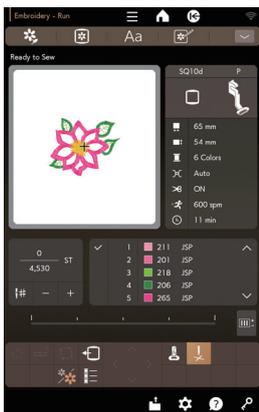


Cortar la pieza de aplique

El mensaje aparecerá cuando se complete la segunda sección. Cambie la aguja de coser por la aguja de recorte de bordado. Presione la tecla OK.

Inicie la máquina y corte la tela del mismo modo que en el ejemplo-1. Quite la pieza de aplique de las capas.

Este método se puede usar también para crear broches de tela.



Ejemplo-5: Bordado de aplique

Colación de la pieza de aplique y adornado con el diseño de bordado

Prepare la pieza de aplique creada en el ejemplo-4.

Abra el diseño de muestra CUT_4_03 en su máquina.

Colocar la pieza de aplique

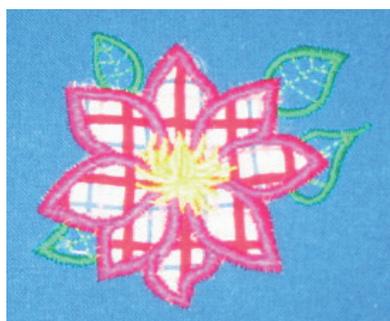
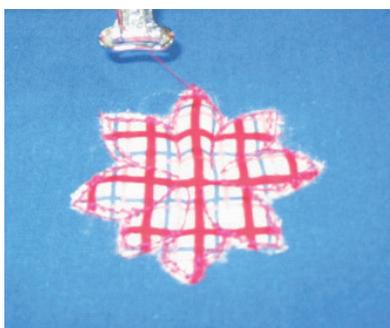
Cosa la sección 1 en la tela de base.

Este es un esquema para la colocación de aplique.

Coloque una pieza de aplique creada en la tela de base.

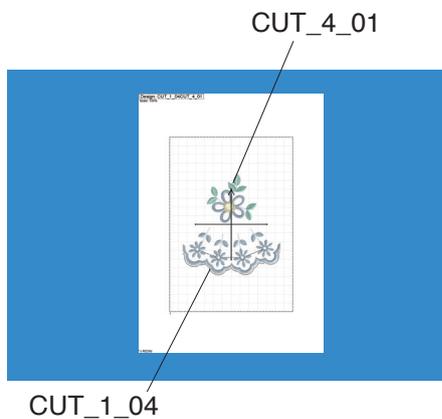
Alinee la pieza de aplique con las puntadas del esquema y fijela en su sitio.

Cosa la sección 2 para coser la pieza de aplique en la tela de base.



Puntada de diseño de bordado

Cosa las secciones 3 a 6 para coser el diseño de bordado y alrededor de la pieza de aplique.

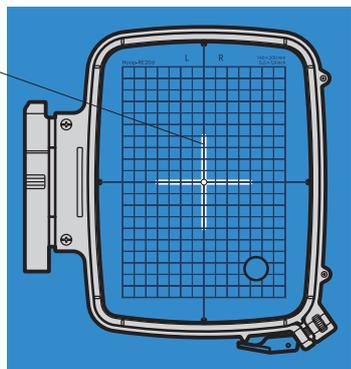


Ejemplo-6: Combinación de diseños de borde

Imprimir hojas de plantilla y marcar las líneas centrales

Inicie Artistic Digitizer Jr. y abra CUT_4_01. Arrastre y suelte CUT_1_04 en la ventana de edición. Arregle el diseño de CUT_4_01 y CUT_1_04. (CUT_4_01 debe coserse primero). Guarde los datos de los patrones arreglados.

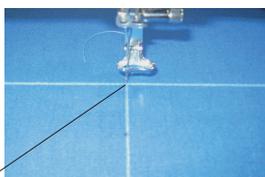
Líneas centrales en la tela



Imprima la hoja de plantilla. Marque solo las líneas centrales (Center lines), la vista previa en 3D (3D-preview), las áreas de relleno (Fill areas), el bastidor (Hoop) y las líneas de cuadrícula (Grid line) en la vista previa de impresión. Coloque las hojas de plantilla sobre la tela.

Marque las líneas centrales de los diseños en la tela con un marcador que se pueda lavar.

Coloque el aro interno con la plantilla sobre la tela haciendo coincidir las líneas centrales de la tela con las de la plantilla. Coloque la tela y el aro interno en el aro exterior y estire la tela en el aro.



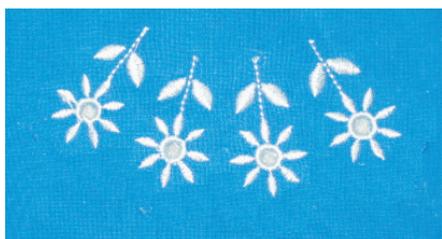
Centro de las líneas centrales



Puntada de un diseño de flor

Abra los diseños en su máquina. Mueva la posición de la aguja hacia el centro de las líneas centrales con las teclas de avance lento.

Mueva la posición de la aguja al centro superior de las líneas centrales con las teclas de avance lento. Cosa y corte el diseño exactamente de la misma manera que el ejemplo-1.



Puntada de recorte de borde

Cosa las puntadas de la sección 9 (diseño con 4 flores pequeñas).

Cambie la aguja de coser por la aguja de recorte de bordado.

Corte el centro de los diseños de flor.



Cambie la aguja de recorte de bordar por la aguja de coser. Cosa las puntadas de la sección 14 (recorte de borde). Cambie la aguja de coser por la aguja de recorte de bordado. Corte la tela a lo largo del recorte de borde.

NOTA:

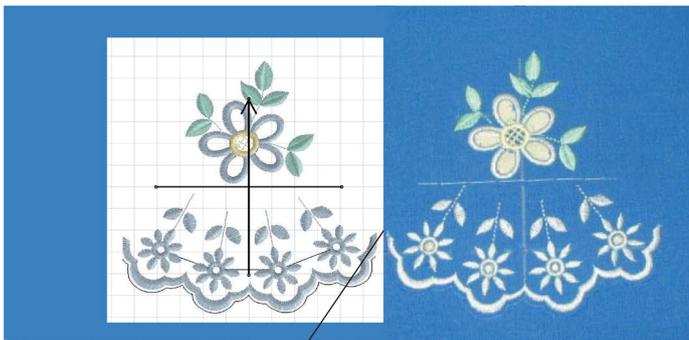
No quite la tela cortada.



Estabilizador a base de pegamento

Quite la tela del aro.

Coloque un estabilizador a base de pegamento en el lado trasero de la tela para delinear el área de corte del recorte de borde.



Alinee los puntos finales

Marcar las líneas centrales siguientes

Imprima la hoja de plantilla.

Marque solo las líneas centrales (Center lines), la vista previa en 3D (3D-preview), las áreas de relleno (Fill areas), el bastidor (Hoop) y las líneas de cuadrícula (Grid line) en la vista previa de impresión.

Recorte la parte innecesaria del margen de la plantilla. Coloque la hoja de la plantilla sobre la tela. Alinee los puntos finales de la hoja de plantilla y el diseño cosido. Marque las líneas centrales para el siguiente juego del diseño de borde.

Coloque la tela en el aro alineando las líneas centrales de la tela y la plantilla.



Puntada y corte de los diseños siguientes

Cosa y corte el diseño de flor de la misma manera que el primer paso.

Cosa y corte el recorte de borde de la misma manera que el primer paso.



Repita estos pasos para combinar los diseños de borde.

Imprima solo la plantilla de CUT_1_04 y cosa únicamente los patrones de CUT_1_04 cuando sea necesario.

Coloque un clip en todos los puntos sin cortar y quite la tela de corte.